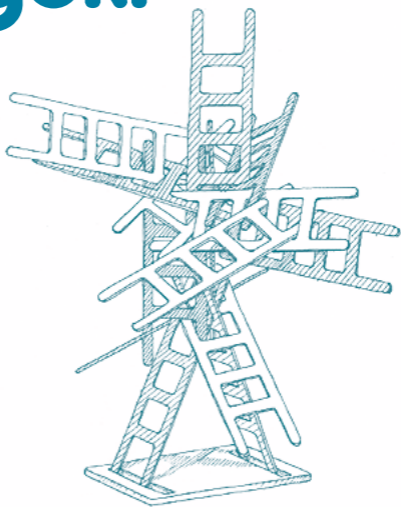


goki



Balancier- und Stapelspiel „Leitern“

Balancing and stacking game "Ladders"

Jeu de balancier – Les échelles

Juego de equilibrio "Escaleras"

Behendigheids - en stapelspel 'ladders'

Stabel- og balance Spil "Stiger"

Gioco di equilibrio „Le scale“

Jogo de equilíbrio "Escadas"

Balansujāca gra „Drabinki“

Игра на равновесие и выкладывание „Лестницы“

Balancier- und Stapelspiel „Leitern“

Inhalt:

20 Leitern und eine Stellfläche.

Das Leiternspiel ist ein Geschicklichkeitsspiel für einen bis vier Spieler.

Ziel des Spiels

Die Leitern müssen mit viel Fingerspitzengefühl so auf der Stellfläche gestapelt werden, dass der entstehende Turm nicht aus dem Gleichgewicht gerät und kippt. Gewonnen hat, wer als Letzter eine Leiter auf dem Stapel platzieren kann.

Spielvorbereitung

Auf der Stellfläche werden zwei Leitern gegeneinander gestellt, die in den Schlitz verankert sind.

Die Regeln

Jetzt könnt Ihr beginnen, weitere Leitern aufzutürmen. Der jüngste Mitspieler beginnt, vorsichtig eine Leiter aufzulegen. Dann folgt der nächste Mitspieler im Uhrzeigersinn. Jede neu auf- bzw. angelegte Leiter muss mit ihrer Spitze den Turm erhöhen – so lange, bis der Leiterturm kippt.

Alternativ für einen Spieler

Als Alleinspieler versuchst Du möglichst viele oder sogar alle Leitern zu stapeln und zu balancieren.

Und jetzt wünschen wir Euch viel Spaß beim Turmbau mit den bunten Leitern!

Balancing and stacking game "Ladders"

Contents:

20 ladders and a playing surface.

Ladders is a game of skill for one to four players.

Object of the game

The ladders must be stacked very carefully on the playing surface in such a way that the tower being built does not become unbalanced and fall over. The winner is the last player to succeed in placing a ladder on the pile.

Preparation

Two ladders are placed against each other on the playing surface and anchored in the grooves.

Rules

Now you can begin to stack more ladders. The youngest player begins by carefully placing a ladder on top. Then, in a clockwise direction, the next player follows.

Each ladder added must make the tower higher – until the ladder tower collapses.

Alternative for one player

If you are playing alone you should try to stack and balance as many ladders as possible, or even all of them.

And now have fun building a tower with the colourful ladders!

F Jeu de balancier – Les échelles

Il contient :
20 échelles et un support.

Le jeu des échelles est un jeu d'adresse pour 1 à 4 joueurs.

But du jeu

Les échelles doivent être empilées avec beaucoup de doigté sur le support, de telle sorte que la tour obtenue reste en équilibre, et ne bascule pas.

Le gagnant est celui qui le dernier réussit à placer une échelle sur l'ensemble.

Préparation du jeu

On installe sur le support deux échelles appuyées l'une contre l'autre, en les fixant dans les fentes du support.

Règles

Maintenant vous pouvez commencer à empiler d'autres échelles par-dessus. Le plus jeune joueur commence, en posant prudemment une échelle. Puis vient le tour du joueur suivant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Chaque nouvelle échelle installée doit avec son sommet agrandir la tour, jusqu'à ce que la tour d'échelles bascule.

Variante à un seul joueur

Lorsque tu joues seul ton objectif est d'empiler et de mettre en équilibre autant d'échelles que possible.

Et maintenant amusez-vous bien à construire une tour d'échelles de toutes les couleurs !

E Juego de equilibrio “Escaleras”

Contenido:

20 escaleras y una plataforma.

Es un juego de habilidad de uno a cuatro jugadores.

El objetivo del juego:

Las escaleras tienen que apilarse con mucho cuidado y habilidad para que la torre no se caiga.

Gana el último que coloca la escalera sobre el montón sin tirarlo.

Preparación del juego:

Se coloca sobre la plataforma las escaleras en forma de uve al revés, anclando las escaleras sobre las ranuras de la plataforma.

Reglas de juego:

Comienza el jugador más joven colocando una escalera sin que se caiga ni la base ni su escalera. Se sigue el juego según el sentido de las agujas del reloj.

Cada jugador debe aumentar la torre de algo, aunque sea muy poco.

Como alternativa para un jugador

el jugador puede intentar poner de un golpe todas las escaleras e intentar que se mantengan en equilibrio.

¡Le deseamos mucha diversión con el juego de equilibrio de escaleras de colores!

Behendighheids- en stapelspel 'ladders'

Inhoud:

20 ladders en een ondergrond

Het ladderspel is een behendigheidsspel voor een tot vier spelers.

Doel van het spel

De ladders moeten met veel gevoel zo op de ondergrond worden gestapeld, dat de aldus gebouwde toren niet uit evenwicht raakt en omvalt. Wie als laatste een ladder op de stapel kan plaatsen, is de winnaar.

Spelvoorbereiding

In de sleuven van de ondergrond worden twee, tegen elkaar leunende ladders gezet.

De regels

Nu kunnen jullie beginnen andere ladders op te stapelen. De jongste speler mag beginnen en brengt voorzichtig een ladder aan. Dan is het aan de volgende speler met de klok mee.

Elke nieuwe ladder die wordt opgelegd of aangehangen, moet met zijn uiteinde de toren hoger maken – tot de toren ladders uiteindelijk instort.

Alternatief voor één speler

Als je alleen speelt, probeer je zo veel mogelijk of zelfs alle ladders te stapelen, zonder dat de toren uit evenwicht raakt.

Wij wensen jullie veel plezier bij het bouwen van een kleurrijke toren ladders!

Stabel- og balance Spil "Stiger"

Spillet indeholder:

20 scale e una superficie d'appoggio.

Stigespillet er til færdighedsspil for 1 – 4 spillere.

Spillets formål

Stigerne skal forsigtigt stables på spillebrættet således at der bygges et tårn, som ikke kan vælte. Vinderen er den spiller, som placerer den sidste stige uden at tårnet vælter.

Forberedelse

To stiger placeres op imod hinanden med bunden fastgjort i rillerne.

Regler

Det gælder om at stable stigerne. Den yngste spiller begynder med forsigtigt at placere en stige på toppen. Derefter går turen til næste spiller i urets retning.

Hver ny stige skal gøre tårnet højere – indtil det kollapse.

Alternativ for 1 spiller

Hvis du spiller alene kan du prøve at stable så mange stiger så muligt op – eller måske dem alle sammen.

God fornøjelse!

1 Gioco di equilibrio “Le scale”

Contenuto:

20 scale e una superficie d'appoggio.

Il gioco delle scale è un gioco di abilità per uno fino a quattro giocatori.

Obiettivo del gioco

Impilare le scale sulla superficie d'appoggio facendo moltissima attenzione, in modo che la torre così costruita resti in equilibrio e non crolli. Vince chi per ultimo pone una scala sulla costruzione.

Preparazione del gioco

Sistemare sulla superficie d'appoggio due scale appoggiandole l'una all'altra e fissandole nelle apposite fessure.

Regole

Adesso è possibile cominciare a impilare le altre scale. Il giocatore più giovane inizia collocando una scala con molta prudenza. Poi viene il turno del giocatore successivo in senso orario.

Ogni volta che si aggiunge una scala si deve aumentare l'altezza della torre, finché la torre crolla.

Regole per un solo giocatore

Quando si gioca da soli, cercare di impilare e mettere in equilibrio il maggior numero possibile di scale, o addirittura tutte le scale.

E adesso buon divertimento nel costruire la torre con le scale colorate!

Ⓟ **Jogo de equilíbrio “Escadas”**

Conteúdo:

20 escadas e uma superfície de apoio.

O jogo das escadas é um jogo de destreza para um até quatro jogadores.

Objectivo do jogo

As escadas devem ser colocadas sobre a superfície de apoio, sem que a torre formada perca o equilíbrio e vire. Para tal, é necessária muita sensibilidade nos dedos. O vencedor é o último jogador a colocar uma escada sobre a torre.

Preparação do jogo

Colocar duas escadas sobre a superfície de apoio, uma à frente da outra, fixadas nas ranhuras.

As regras

Agora podem começar a formar torres com as escadas. O jogador mais novo inicia o jogo, colocando cuidadosamente uma escada. Segue-se o próximo jogador no sentido dos ponteiros do relógio.

Cada escada colocada deve aumentar o tamanho da torre com a sua extremidade - a torre de escadas deverá ficar tão alta até virar.

Alternativa para um jogador

O jogador que joga sozinho tenta colocar e equilibrar o maior número possível, ou mesmo a totalidade das escadas.

E agora desejamos-lhes que se divirtam a construir torres com as escadas coloridas!

PL Balansująca gra „Drabinki”

Zestaw zawiera 20 drabinek oraz podstawę.

Gra przeznaczona jest od 1 do 4 graczy.

Cel gry

Należy ułożyć drabinki na podstawie w taki sposób, że budowana wieża jest stabilna oraz nie przewraca się. Zwycięzcą zostaje ostatni zawodnik, który umieści drabinkę na stosie tak, by ten się nie przewrócił.

Przygotowanie do gry

Dwie drabinki należy umieścić na podstawie tak by były osadzone w przeznaczonych do tego rowkach.

Zasady gry

Teraz można zacząć dalsze układanie drabinek. Grę rozpoczyna najmłodszy gracz, układając ostrożnie drabinkę na dolnej części konstrukcji. Następnie, idąc zgodnie z ruchem wskazówek zegara, każdy z graczy układa swoją drabinkę. Gra toczy się do czasu, gdy jeden z graczy położy ostatnią drabinkę a wieża się nie przewróci.

Alternatywa dla 1 gracza

Należy układać drabinki tak by wieża była stabilna. Celem jest wykorzystanie wszystkich drabinek.

Miłej gry!



Игра на равновесие и выкладывание „Лестницы“

Комплект:

20 лестниц и площадка.

Игра „Лестницы“ - это игра на ловкость для игроков числом от одного до четырёх.

Цель игры

Лестницы нужно очень аккуратно выставлять на площадку так, чтобы возникающая башня сохраняла равновесие и не упала. Выигрывает тот, кто последним поставит лестницу на башню.

Подготовка к игре

На площадке друг против друга выставляются две лестницы, установленные в прорези.

Правила

Теперь можно начинать громоздить на них другие лестницы. Самый юный игрок начинает с того, что аккуратно кладёт одну лестницу. Затем ход переходит к следующему игроку по часовой стрелке.

Каждая новая вложенная или приставленная лестница должна своим верхом увеличивать высоту башни – до тех пор, пока лестничная башня не упадёт.

Альтернатива для одного игрока

Играя один, постарайся выставить и уравновесить максимальное число, а лучше - все лестницы.

Мы желаем вам получить много радости, строя башню из разноцветных лестниц.

goki

Roseburger Str. 30

21514 Güster

GERMANY

Art.-No: 56877

Batch-No.:

